




STARVILLE

S. -1500M

mac hine b. u.lla d

Mus. aus mann e. .

. eppen d . f M

961 8 Bu. geb. ac

A
llemagne

I p ne: +49 (0)19546 922 -01

C u...el: .nf @t mann.de

nte.net: www.t mann.de

08.01.201

Table des matières

1	Remarques générales.....	4
2	Consignes de sécurité.....	8
3	Performances.....	16
4	Installation.....	17
5	Mise en service.....	18
6	Connexions et éléments de commande.....	20
7	Commande.....	26
	7.1 Instructions de la télécommande.....	28
	7.2 Instructions en mode de fonctionnement / MX.....	30
8	Données techniques.....	34
9	Dépannage.....	35
10	Nettoyage.....	37
11	Protection de l'environnement.....	39

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation ne contient pas des remarques importantes. Cependant, l'utilisateur en tant que propriétaire de cet appareil, lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Consultez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veuillez noter que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nous espérons que tous les produits sont constamment perfectibles. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du texte mentionne une situation dangereuse. Il est interdit de passer les véhicules la route. Celle-ci ne peut être évitée.
AVERTISSEMENT !	Cette association du symbole et du texte mentionne une situation dangereuse potentielle pouvant se produire. Il est interdit de passer les véhicules la route. Celle-ci ne peut être évitée.
ATTENTION !	Cette association du symbole et du texte mentionne une situation dangereuse potentielle pouvant se produire. Les lignes jaunes indiquent que celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du texte mentionne une situation dangereuse potentielle pouvant se produire. Les images matérielles et sur l'environnement. Celle-ci ne peut être évitée.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.
	Avertissement en cas de substances inflammables.
	Avertissement en cas de surface brûlante.
	Avertissement en cas de substances nuisibles à la santé humaine.
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements professionnels ou industriels. L'utilisation de cet appareil dans des environnements professionnels ou industriels peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit être utilisé uniquement par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la supervision d'une personne compétente.

Sécurité



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bords ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Évitez que les enfants ne touchent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou des liaisons). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Néanmoins, les enfants seuls utilisent des appareils électroniques.



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Les pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection.

Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.



DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de choc électrique et d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électrocinagiste.



AVERTISSEMENT !

Danger de brûlure par des liquides inflammables

L'utilisation des liquides inflammables dans cet appareil peut causer des brûlures graves et des dommages matériels.

Utilisez toujours des liquides pour machine à bruler agréés. Ne versez jamais des liquides inflammables dans le réservoir de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Danger de brûlures

Le brûleur principal est brûlant lorsqu'il quitte la base brûleur et peut provoquer des brûlures. Les gouttes de liquide brûlant peuvent également se coller à la base.

Les personnes et objets doivent se tenir à une distance minimale de cinquante centimètres de la base brûleur.

N'entourez pas la base brûleur pendant et après l'utilisation. Elle devient très chaude et peut provoquer des brûlures, même plus tard après avoir éteint l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Danger de glissement dû à l'eau de condensation

Les machines à buillonnage peuvent produire de la condensation. N'oubliez pas la buse à buillonnage vers les sols. Les sols et surfaces peuvent devenir glissants en présence de buillonnage condensé.

Assurez-vous régulièrement que les sols ne présentent aucun danger de glissement et essuyez-les le cas échéant.



AVERTISSEMENT !

Danger pour la santé durant la manipulation du liquide pour machine à brouillard

Le liquide pour machine à brouillard contient des glycols conformes aux consignes pour les denrées alimentaires. L'ingestion du liquide comporte toutefois des risques pour la santé.

Néanmoins, évitez les versements. Consultez immédiatement un médecin. Conseillez le liquide pour machine à brouillard à un emplacement sûr. En cas de contact du liquide pour machine à brouillard avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau.



ATTENTION !

Risque de problèmes respiratoires

La sécurité de l'appareil est uniquement garantie en l'association avec le liquide pour machine à bruler. Les gaz toxiques peuvent se former en cas d'utilisation d'autres liquides. Toute demande d'indemnisation est exclue pour les personnes résultant de l'utilisation de liquides non agréés.

N'utilisez pas de brûleur dans les zones mal aérées ou fermées.

N'exposez pas les personnes ayant des problèmes de santé (particulièrement les personnes âgées, asthme) au brûleur à pétrole.



REMARQUE !

Risque d'incendie

N'ouvrez jamais l'appareil sur ses fentes d'aération. Ne mettez pas l'appareil près d'objets inflammables. Éloignez l'appareil des flammes nues.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Il ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil des liquides ou l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encaissement important ainsi que les fortes vibrations.



REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez la tension indiquée sur l'appareil contre la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-conformité, l'appareil peut être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un avertissement indique que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de contagion électrique ou d'incendie.

3 Performances

Cette machine bénéficie également aux clubs, basses, discoteques et scènes ainsi qu'aux exercices de lutte contre les incendies.

Ces caractéristiques particulières de l'appareil

- Activation via / MX (4 canaux) ainsi que par la télécommande (fournie)
- Utilisation mobile
- Grande variété de liquides disponibles

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Ouvrez consciencieusement l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement adaptés au transport et l'emballage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'emballage.

Placez l'appareil sur une surface plane. L'inclinaison de l'appareil en fonctionnement ne doit pas dépasser 15°. Assurez-vous de bien laisser un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil.

5 Mise en service

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Utilisez toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité et les plus courts possibles.



REMARQUE !

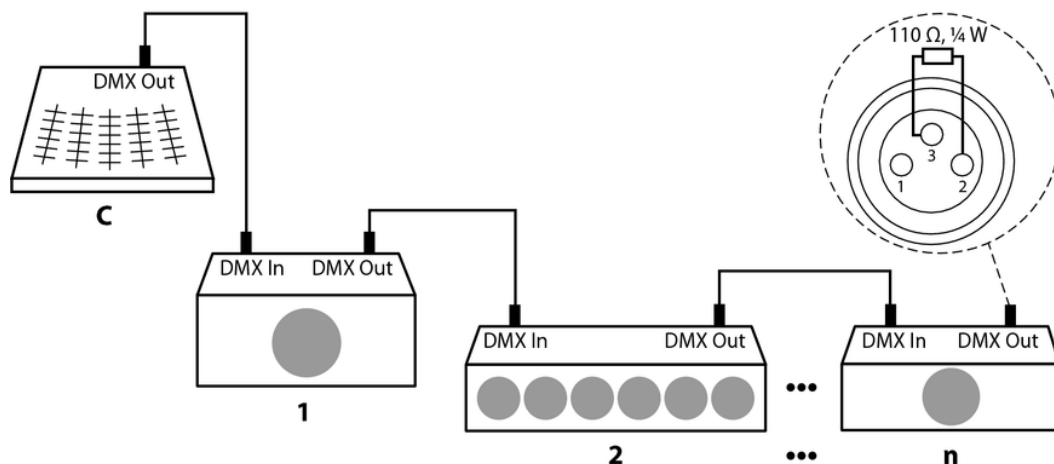
Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement impeccable, n'utilisez pas des câbles de mauvaise qualité, mais des câbles / MX spéciaux.

N'associez jamais la sortie / MX des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

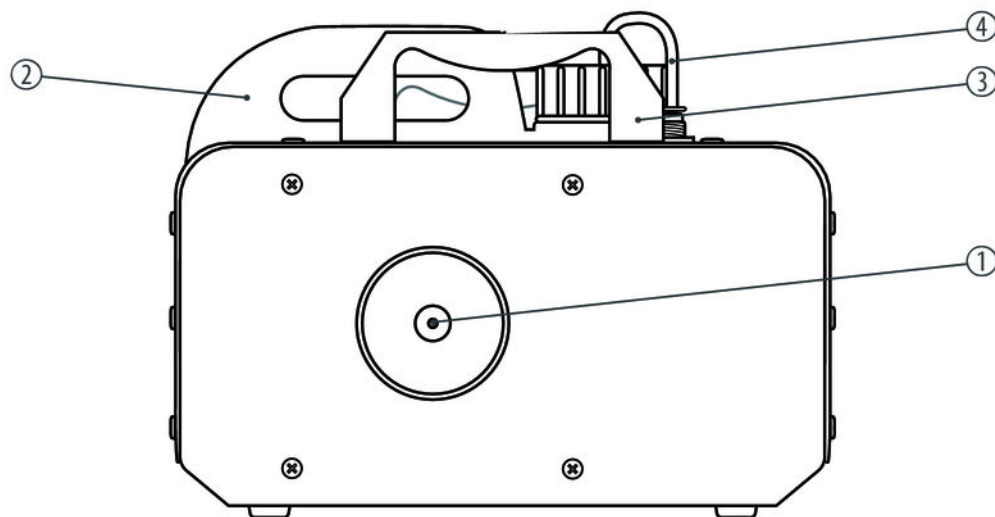
Connexions en mode DMX

/ accédez l'entrée / MX de l'appareil la sortie / MX d'un contrôleur / MX d'un autre appareil / MX / accédez la sortie du premier appareil / MX l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil / MX de la chaîne est terminée avec une résistance (110Ω , $\frac{1}{4}$ W).



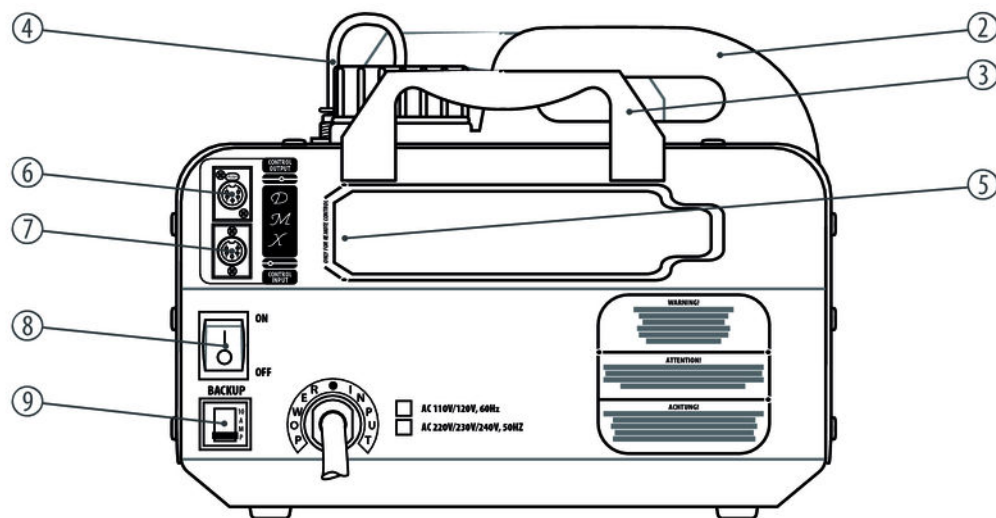
6 Connexions et éléments de commande

Face avant



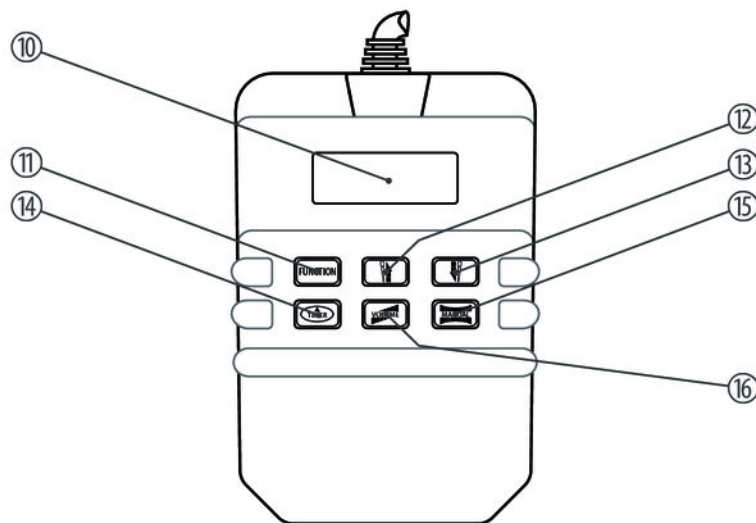
1	Buse b. uilla.
2	se v. de l. liquide b. uilla. avec b. uc. n. v. s.
	p. igne.
4	uyau p. u. ac. em. ne. le l. qu. de du. se v. de l' vap. lateu.

Arrière



2	Le service du liquide brûlé avec beaucoup de...
	signe.
4	Le tuyau principal du liquide du service du vaporisateur.
5	Connexion principale et compatiment principal de la commande.
6	CONTROL OUTPUT Sortie / MX.
7	CONTROL INPUT Entrée / MX.
8	Intensité principale. Il met l'appareil sous tension.
9	BACKUP Système de sauvegarde.

Télécommande



10	Éc. an.
11	uc e [F] S lect' nne ent es les d. ff . entes p ss. b. l. t s de . glage et pt' ns de menu.
12	uc e ↑ nc . mente la valeu. aff. c e d' une un. t .
1	uc e ↓ / c . mente la valeu. aff. c e d' une un. t .
14	uc e [] A ct' ve u d . sact' ve le f nct' nnement p . g. amm (f nct' n t. me.).
15	uc e [] p v que une expuls' n avec la quant. t max. male de b . u. lla. d . tant que la t uc e . este appuy e.
16	uc e [V] A ct' ve u d . sact' ve le f nct' nnement en c nt. nu avec la quant. t de b . u. lla. d . glable.

7 Commande

Remplissage de l'appareil



REMARQUE !

Risque de dommages liés à l'utilisation d'un liquide à brouillard inapproprié.

/es liquides non approuvés par le fabricant peuvent endommager l'appareil de manière permanente.

Utilisez uniquement les liquides à brouillard indiqués sur le site www.thomann.fr et lisez les notices d'utilisation.

Après avoir rempli le réservoir, vérifiez que l'appareil est correctement fermé.

Ouvrez le bouchon à vis et remplissez le réservoir à brouillard. Veillez à ne pas en verser de liquide à brouillard et qu'il ne pénètre pas dans l'intérieur de l'appareil. Le moyen le plus simple est d'utiliser un entonnoir. Le réservoir contient 6 litres.

Refermez le bouchon à vis.

Mise en marche de l'appareil



REMARQUE !

Risque d'incendie

Néanmoins, n'allumez jamais l'appareil sans surveillance jusqu'à ce qu'il est allumé.

Appuyez sur le bouton d'accueil de la télécommande.

Brancher l'appareil sur le réseau électrique et mettre l'appareil sous tension avec l'interrupteur principal. L'affichage sur l'écran principal indiquera que l'appareil est en état d'attente de chauffage.

Une fois la température de fonctionnement nécessaire atteinte, l'affichage sur l'écran principal indiquera que l'appareil est prêt à fonctionner.

Pour éviter le fonctionnement de la pompe à chaleur, vérifiez que le niveau d'eau est suffisant et que le filtre à sable est propre.

Mise hors service de l'appareil

Arrêtez l'appareil avec l'interrupteur principal. Ne laissez l'appareil fonctionner que si vous êtes sûr que le niveau d'eau est suffisant et que le filtre à sable est propre. Ne laissez l'appareil fonctionner que si vous êtes sûr que le niveau d'eau est suffisant et que le filtre à sable est propre.

7.1 Fonctions de la télécommande

Fonctionnement manuel avec la quantité maximale de brouillard

Appuyez sur [F1]. Tant que vous maintenez appuyé le bouton, la quantité maximale de brouillard est expulsée. Ce mode de fonctionnement a priorité sur toutes les autres. Cela signifie que vous ne devez pas attendre la fin du timing et le fonctionnement en continu avant d'appuyer sur le bouton.

Fonctionnement en continu avec quantité de brouillard réglable

1. Appuyez sur [F2] plusieurs fois jusqu'à ce que l'icône affichée sur l'écran soit une flèche, vous pouvez maintenant régler l'expulsion de brouillard entre 0M et 100M.
2. Appuyez sur [V] pour activer le fonctionnement en continu.
3. Si vous voulez arrêter le fonctionnement en continu, appuyez à nouveau sur [V].

Fonctionnement programmé (fonction timer) avec quantité de brouillard réglable

1. ➔ Appuyez su. [F] plus.eu.s.ep.'ses'usqu' ce que l' c.an aff:c e t .
l'a.de des t uc es fl c es, v us p uvez ma.ntenant. gle. l'expuls.' n de b. u.lla. d
ent.e M et 100M .
2. ➔ Appuyez su. [F] plus.eu.s.ep.'ses'usqu' ce que l' c.an aff:c e t
t . l'a.de des t uc es fl c es, v us p uvez ma.ntenant. gle. la du. e des expul-
s.' ns.in.v. duelles dans une plage d'une 200sec nles.
3. ➔ Appuyez su. [F] plus.eu.s.ep.'ses'usqu' ce que l' c.an aff:c e t /
t . l'a.de des t uc es fl c es, v us p uvez ma.ntenant. gle. l'nte. valle ent.e les
expuls.' ns.in.v. duelles dans une plage d'une 200sec nles.
4. ➔ Appuyez su. [] p u. active. la f nct.' n .me.
⇒ Les sec nles'usqu' la p. c a.ne expuls.' n de b. u.lla. d s.nt c mpt es .eb u.s
su. l' c.an. pendant l'expuls.' n de b. u.lla. d, les sec nles'usqu' la f.n de l'expul-
s.' ns s nt c mpt es .eb u.s.
5. ➔ Si v us v ulez a.ete. le f nct.' nnement .me., appuyez n uveau su. [].

7.2 Fonctions en mode de fonctionnement DMX

Réglage de l'adresse DMX Lorsque l'appareil est connecté à un contrôleur DMX, l'adresse affichée sur l'écran est 128. Lorsque vous appuyez sur la touche DMX, l'adresse change de 128 à 1 et 512.

Affectation des canaux DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	Sélecteur de mode de fonctionnement	
	0.1	Génération de brouillage, canaux 2, 3 et 4 sans fonction
	14...127	Fonctionnement en continu, quantité d'expulsion réglable par le canal 2, canaux 3 et 4 sans fonction
	128...255	Fonctionnement programmé (fonctionnement), quantité d'expulsion réglable par le canal 2, programmable par les canaux 3 et 4
	256...511	Fonctionnement avec quantité d'expulsion maximale
2	Quantité d'expulsion en fonctionnement programmé et en continu	

Canal	Valeur	Fonction
	0M.255	0M (aucune expuls.' n de b. u.lla. d) ...100M (expuls.' n maximale de b. u.lla. d)
	/ u. e d'une expuls.' n de b. u.lla. d en f nct.' nnement p. g. amm	
	0M	1 s
	5...29	1 s
	2 ...54	s
	55...79	5 s
	80M.104	7 s
	105...129	92 s
	1 0M.154	112 s
	155...179	1 1 s
	180M.204	151 s
	205...229	170s
	2 0M.254	190s

Canal	Valeur	Fonction
	255	200%
4	note. valle ent. e. deux expuls. ins de b. u.lla. en f. nct. nnement p. - g. amm	
	0	1 s
	5...29	1 s
	2 ...54	s
	55...79	5 s
	80...104	7 s
	105...129	92 s
	130...154	112 s
	155...179	11 s
	180...204	151 s
	205...229	170%

Canal	Valeur	Fonction
	2 M.254	190M
	255	200M

8 Données techniques

Puissance de la résistance de chauffage	1 500 W
Expulsion de bouillabou	env. 560 ml/min
Volume du réservoir	6 l
Temps de chauffe	env. 10 min
Alimentation en énergie	230 V ~ (V), 50 Hz
Pression	100 / 250 kPa, réglable
Dimensions (L x P x H)	400 mm x 620 mm x 210 mm
Poids	15 kg

9 Dépannage

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques pistes de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas	...vérifiez le bon fonctionnement lectique et le disjoncteur principal.
Aucune réaction sur le contrôleur / MX	1. ...vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble / MX. 2. ...vérifiez le réglage des adresses et la polarité / MX. ...faites un essai avec un autre contrôleur / MX. 4. ...vérifiez si le câble / MX se trouve près d'un câble haute tension, ce qui peut entraîner des perturbations dues aux interférences / MX.
L'appareil n'expulse pas de brûleur	1. ...vérifiez le niveau de remplissage du liquide brûleur. 2. ...vérifiez la connexion de la télécommande. ...Arrêtez l'appareil et vérifiez le débit du tuyau menant au service.

S'il vous ne réussissez pas à résoudre le problème avec les mesures proposées, veuillez contacter le fabricant de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site www.thomann.fr.

10 Nettoyage



REMARQUE !

Risque de dommages liés à l'utilisation d'un liquide de nettoyage inapproprié.

Les liquides de nettoyage non appropriés peuvent endommager l'appareil de manière permanente.

Utilisez uniquement les liquides de nettoyage indiqués sur le site [www.thomann.fr](#) et évitez les nettoyants abrasifs.

Nettoyez l'appareil toutes les 6 semaines lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période de plus de 6 semaines.

Démarche

1. ➤ Vérifiez que l'appareil est en arrêt, qu'il est débranché du secteur et complètement refroidi.
2. ➤ Mettez l'appareil dans un endroit bien aéré.
3. ➤ Le cas échéant, versez le liquide buillaillant et remplissez le liquide de nettoyage dans le réservoir de la machine buillaillante.

4. ➤ Branchez l'appareil sur le réseau électrique et mettez l'appareil sous tension avec l'interrupteur principal.
5. ➤ Attendez jusqu'à ce que la température de fonctionnement ne cesse d'augmenter.
6. ➤ Commutez l'appareil sur le fonctionnement en continu et attendez jusqu'à ce que le sévère se vide.
7. ➤ Le nettoyage est terminé. Arrêtez l'appareil et attendez jusqu'à ce qu'il est complètement refroidi, avant de remplacer le liquide brûlant.

11 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, les matériaux collants sont retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

N'écartez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Prenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit est conforme aux prescriptions de la directive européenne 2002/96/CE. Il ne faut pas l'incinérer avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

S. -1500M



